

Lietuva: Vertimo raštu paslaugos

Vertimo raštu paslaugos (supaprastintas atviras konkursas)

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

1 Pirkėjas

1.1 Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Priėmimo ir integracijos agentūra

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama centrinės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Socialinė apsauga

2 Procedūra

2.1 Procedūra

Pavadinimas: Vertimo raštu paslaugos (supaprastintas atviras konkursas)

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Procedūros identifikatorius: a3129985-d797-496d-817c-ca1ddf2e349e

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

Pagreitintos procedūros pagrindimas:

Pagrindiniai procedūros ypatumai:

2.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

2.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

2.1.3 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

2.1.4 Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.5 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius: 11

Sutarties sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienam dalyviui gali būti skirtos sutartys, skaičius: 11

5 Pirkimo dalis

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0010

Pavadinimas: X pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į urdų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 10

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešojo pirkimo kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0011

Pavadinimas: XI pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į somalių kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 11

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliasis viešasis pirkimas: kriterijai: Nacionaliniai žaliajo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0001

Pavadinimas: I pirkimo dalis. „Neskubus vertimas raštu iš lietuvių į uzbekų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 1

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešasis pirkimas: kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0002

Pavadinimas: II pirkimo dalis. „Neskubus ir vertimas raštu iš lietuvių į tadžikų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 2

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešojo pirkimo kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -
Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0003

Pavadinimas: III pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į azerų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 3

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliasis viešasis pirkimas: kriterijai: Nacionaliniai žaliajo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirpirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0004

Pavadinimas: IV pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į sinhalų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 4

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešojo pirkimo kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0005

Pavadinimas: V pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į tamilų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 5

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešasis pirkimas: kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0006

Pavadinimas: VI pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į sorani kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 6

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešojo pirkimo kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0007

Pavadinimas: VII pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į bengalų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 7

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliasis viešasis pirkimas: kriterijai: Nacionaliniai žaliajo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0008

Pavadinimas: VIII pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į vietnamiečių kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 8

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešasis pirkimas: kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

5.1 Techninės ID dalies: LOT-0009

Pavadinimas: IX pirkimo dalis. „Neskubus ir skubus vertimas raštu iš lietuvių į puštūnų kalbą“

Aprašymas: Vertimo raštu paslaugos

Vidaus identifikatorius: 9

5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Lietuva

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija:

5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnuo

5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 11 364 Euro

5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: Žr. pirkimo dokumentus

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Kita

Žaliojo viešojo pirkimo kriterijai: Nacionaliniai žaliojo viešojo pirkimo kriterijai

5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=2343379>

5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=2343379>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/05/2025 08:00 +03:00

Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/05/2025 08:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=2343379>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas -

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Priėmimo ir integracijos agentūra -
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Priėmimo ir integracijos agentūra -
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Priėmimo ir integracijos agentūra -

8 Organizacijos

8.1 ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Priėmimo ir integracijos agentūra

Registracijos numeris: 188720365

Pašto adresas: A. Jaroševičiaus g. 10B, Vilnius

Miestas: Vilnius

Pašto kodas: 02112

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

E. paštas: info@piia.lt

Telefono numeris: +37034973377

Pirkėjo profilis: www.piia.lt

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1 ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vilniaus apygardos teismas

Registracijos numeris: 193312970

Pašto adresas: Gedimino pr. 40

Miestas: Vilnius

Pašto kodas: 01501

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

E. paštas: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telefono numeris: +370 70668369

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1 ORG-0003

Oficialus pavadinimas: European Dynamics S.A.

Registracijos numeris: 002024901000

Padalinys: European Dynamics S.A.

Miestas: Athens

Pašto kodas: 15125

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Šalis: Graikija

E. paštas: eproc-esender@eurodyn.com

Telefono numeris: +30 2108094500

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: d6046de4-5099-4571-91b5-b369afd9b758 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo išsiuntimo data: 23/04/2025 15:59 +03:00

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: lietuvių kalba